



**MARQUE:**  
**REFERENCE:**  
**CODIC:**

**ALCATEL**  
**XL 385 VOICE TRIO BLANC**  
**4266943**



**NOTICE**



# ALCATEL

home & business phones

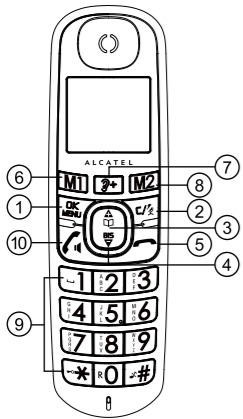
## XL385 Voice / XL385 Voice Duo / XL385 Voice Trio

Dans le cadre de notre engagement pour la préservation et le respect de l'environnement, nous incluons dans nos emballages des mini-guides. Vous trouverez la notice complète ainsi qu'une aide en ligne sur notre site internet.
www.alcatel-home.com



### 1. PRÉSENTATION DU TÉLÉPHONE

#### 1.1. Présentation du combiné Alcatel XL385 Voice



- OK MENU**

En mode veille : appuyez pour accéder au menu principal

Depuis un sous-menu : appuyez pour confirmer votre choix

Pendant un appel : appuyez pour accéder à la fonction Intercom/ Répertoire/Liste bis/Liste des appels reçus
- C/**

Depuis le menu principal : appuyez pour revenir en mode veille

Depuis un sous-menu : appuyez pour revenir au niveau précédent

Depuis un sous-menu : appuyez et maintenez la touche enfoncée pour revenir en mode veille

En mode modification/pré-numérotation : appuyez pour effacer un caractère/un chiffre

En mode modification/pré-numérotation : appuyez et maintenez la touche enfoncée pour effacer tous les caractères/tous les chiffres

Pendant un appel : appuyez pour activer/désactiver le microphone

En mode veille : appuyez pour passer en mode intercom avec un autre combiné
- ▲**

En mode veille : appuyez pour accéder au répertoire

Depuis un menu : appuyez pour remonter dans la liste des options du menu

Depuis le répertoire/la liste bis/la liste des appels reçus : appuyez pour remonter dans la liste

Pendant un appel : appuyez pour augmenter le volume de l'écouteur
Pendant la sonnerie : appuyez pour augmenter le volume de la sonnerie
- ▼**

En mode veille : appuyez pour accéder à la liste bis

Depuis un menu : appuyez pour descendre dans la liste des options du menu

Depuis le répertoire/la liste bis/la liste des appels reçus : appuyez pour descendre dans la liste

Pendant un appel : appuyez pour diminuer le volume de l'écouteur
Pendant la sonnerie : appuyez pour diminuer le volume de la sonnerie
- ☎**

Pendant un appel : appuyez pour terminer l'appel et revenir en mode veille

En mode menu/modification : appuyez pour revenir au menu précédent

En mode menu/modification : appuyez et maintenez enfoncée pour revenir en mode veille

En mode veille : appuyez et maintenez enfoncée pour allumer/éteindre le combiné

- Pendant la sonnerie : appuyez pour supprimer la sonnerie du combiné
- M1**

En mode veille ou en utilisation: appuyez sur M1 pour appeler le numéro qui y est enregistré.
  - ?**

Double le volume sonore dans le combiné.
  - M2**

En mode veille ou en utilisation: appuyez sur M2 pour appeler le numéro qui y est enregistré.
  - TOUCHES ALPHANUMÉRIQUES, \*, #**

Touche\* en mode veille : appuyez et maintenez enfoncée pour activer ou désactiver le verrouillage du clavier

Touche # en mode veille : appuyez et maintenez la touche enfoncée pour activer/désactiver la sonnerie

Touche # en mode pré-numérotation/modification de numéro : appuyez et maintenez enfoncée pour insérer une pause

Touche 0 en mode décroché : appuyez et maintenez enfoncée pour composer un flash\*

Touches 1, 2, 3 en mode veille/décroché : appuyez et maintenez enfoncée pour composer le numéro affecté à la touche correspondante

\* Sous réserve d'abonnement et de disponibilité technique du service auprès de l'opérateur de ligne fixe.

- ☎**

En mode veille/pré-numérotation : appuyez pour lancer un appel

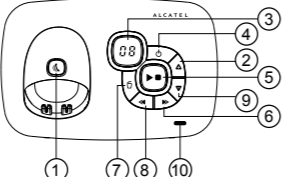
Depuis une entrée de la liste bis/la liste des appels reçus/le répertoire : appuyez pour composer le numéro de l'entrée sélectionnée

Pendant une sonnerie : appuyez pour répondre à un appel

Pendant un appel : appuyez pour activer/désactiver le mains libres

Le témoin lumineux de la touche clignote rapidement si:
  - appel entrant
  - recherche de combiné

#### 1.2. Description de la base



- ☎**

Appuyez sur la touche ☎ pour rechercher votre combiné. Le combiné sonne pendant environ 60 .

Appuyez sur la touche ☎ et maintenez-la enfoncée pendant environ cinq secondes. La base se place en mode association de combiné.
- ▲**

Augmente le volume sonore dans le haut-parleur (+) pendant la lecture des messages.
- ÉCRAN**

0F-> -- La fonction répondeur est désactivée (OFF)

0n-> XX La fonction répondeur est activée (ON) et XX messages ont été enregistrés sur le répondeur

00 Allumé fixe : le répondeur ne contient aucun message

Clignotant : XX nouveaux messages ont été enregistrés sur le répondeur

ZZ Allumé fixe : le répondeur contient ZZ messages déjà lus (et aucun nouveau message)

XX/FF XX clignote en alternance avec FF : XX nouveaux messages ont été enregistrés, et la mémoire du répondeur est saturée

Clignote : la mémoire du répondeur est saturée avec des messages déjà lus; aucun nouveau message n'a été reçu

XX clignote en alternance avec -- : l'heure n'a pas été réglée et XX nouveaux messages ont été enregistrés
-- clignote: l'heure n'a pas été réglée, aucun nouveau message n'a été reçu

XX Allumé fixe : lecture de l'ancien message XX déjà eçu

clignote : lecture du nouveau message XX reçu

A1/A2 Allumé fixe : lecture de l'annonce, avec A1 correspondant à l'annonce pour le mode Répondeur/ Enregistreur et A2 correspondant à l'annonce pour le mode Répondeur simple

XX clignote en alternance avec An : un nouveau message XX est actuellement enregistré

An signifie que l'enregistrement du message est en cours

Clignote : l'accès à distance est en cours

rA Allumé fixe : indique le niveau sonore actuel, avec X compris entre 1 et 8
- ☎**

Appuyez pour activer la fonction répondeur

Réappuyez pour désactiver la fonction répondeur
- ▶■**

Appuyez pour écouter le message

Réappuyez pour arrêter la lecture du message
- ▶▶**

Appuyez pour arrêter la lecture du message actuel et passer au message suivant
- ☎**

Appuyez une fois pour supprimer le message en cours de lecture

Appuyez et maintenez enfoncée pour supprimer tous les messages lus
- ◀**

Appuyez pour relire le message actuel depuis le début

Appuyez deux fois pour arrêter la lecture en cours et lire le message précédent
- ▼**

Diminue le volume sonore dans le haut-parleur (-) pendant la lecture des messages

- ☎**

Allumé : combiné en charge ou en cours d'utilisation.

Clignotant : réception d'un appel ou recherche du combiné.
Remarque : Lorsque le combiné est en charge, la LED ne clignote pas et sera constamment allumée, même lors de la réception d'un appel.

- 1.3. Icônes et symboles de l'écran**

L'écran LCD affiche diverses informations sur l'état actuel du téléphone.



- ||||** Le nombre de barres est proportionnel à la qualité du signal. Plus le signal est faible, plus le nombre de barres affichées sur l'écran est faible. Lorsque le combiné est hors de portée ou recherche sa base, l'écran n'affiche aucune barre.
- ☎** Indique qu'un appel est en cours.
- ☎** Indique que vous utilisez le haut-parleur.
- ☎** Allumé fixe : lorsque vous activez la fonction réveil.

Clignote : lorsque le réveil se déclenche.
- ☎** Allumé fixe : indique que le répondeur est activé.

Clignote : lorsque le répondeur a enregistré de nouveaux messages.
- ☎** Indique que le clavier est verrouillé.
- ☎** Indique que vous avez reçu de nouveaux messages vocaux (sur la messagerie de l'opérateur). Ce symbole disparaît lorsque vous avez écouté tous les nouveaux messages reçus. (Cette fonction dépend de votre opérateur téléphonique.)
- ☎** Indique que la sonnerie est désactivée.
- ☎** Indique que les batteries sont complètement chargées. Toute l'icône clignote lors du chargement initial des batteries. L'intérieur seul clignote lorsque les batteries sont presque totalement chargées.
- ☎** Indique que vous devez charger les batteries. Clignote lorsque les batteries sont presque déchargées.
- ☎** Allumé lorsque vous avez reçu un nouvel appel\*. Éteint lorsque vous avez consulté le journal des appels.
- ?** Indique que l'amplificateur est activé. double le volume sonore dans le combiné

### 2. Précautions d'emploi

Pour disposer de la portée maximale et pour réduire les interférences, voici quelques recommandations qui vous seront très utiles pour choisir le meilleur emplacement pour votre base.

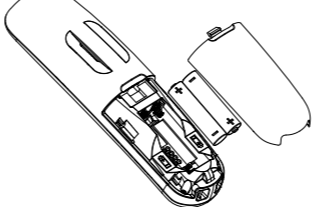
- Choisissez un emplacement intérieur pratique, en hauteur et central, sans obstacle entre le combiné et la base.
  - La base doit être éloignée d'autres appareils électroniques tels qu'une télévision, un four à micro-ondes, une radio, un ordinateur, un appareil sans fil ou un autre téléphone sans fil.
  - Ne posez pas la base en face d'un émetteur de fréquences radio, par exemple l'antenne extérieure d'une station émettrice pour téléphones portables.
  - Évitez de brancher la base sur la même ligne électrique qu'un gros appareil électroménager pour éviter le risque potentiel d'interférence. Essayez de déplacer l'appareil ou la base sur une autre prise secteur.
- Si la qualité de réception est insuffisante, essayez de déplacer la base à un autre endroit. La portée maximale peut être moindre que celle annoncée selon l'environnement et divers facteurs structurels. La portée en intérieur est normalement moindre que la portée en extérieur.

### 3. INSTALLATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

#### 3.1. Installation et chargement des batteries

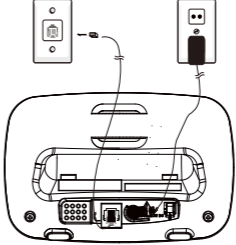
- Glissez le cache du compartiment des batteries vers le bas.
- Introduisez les 2 batteries AAA rechargeables fournies, comme indiqué sur le schéma. Respectez scrupuleusement le sens des polarités indiquées.
- Refermez le compartiment des batteries.
- Posez le combiné sur la base et laissez les batteries se charger pendant 15 heures avant la première utilisation. Un bip retentit pour vous indiquer que le combiné est correctement placé sur la base ou sur le chargeur.

**Remarque** : Utilisez uniquement des batteries rechargeables de caractéristiques identiques à celles fournies avec le produit.
L'utilisation de batteries non rechargeables ou non-conformes aux modèles préconisés (se référer au chapitre «Spécifications techniques») risque d'endommager votre produit et est dangereuse pour la santé des personnes. Les batteries peuvent se fendre ou couler si elles sont mal insérées, ouvertes ou exposées à la chaleur. Ne pas jeter les batteries dans un feu : risque d'explosion.



#### 3.2. Branchement de la base

- Connectez le cordon téléphonique et l'alimentation électrique comme indiqué sous la base.
- Branchez la prise téléphonique dans la fiche murale.
- Connectez l'adaptateur secteur à une prise électrique 230V/50 Hz.



Si vous êtes connecté derrière une box ADSL, un microfiltre est nécessaire (il n'est pas fourni).

- 3.3. Branchements du chargeur (pour les modèles Duo/Trio)**

Branchez l'adaptateur secteur sur une prise secteur 230 V CA, 50Hz.

#### Ligne téléphonique à haut débit

Pour relier votre téléphone à une ligne à large bande (ADSL), insérez un microfiltre entre le téléphone et la ligne afin de protéger vos communications des interférences entre le téléphone et la ligne et ainsi éviter des problèmes. Avec une installation téléphonique à large bande, chaque téléphone doit être relié à un microfiltre et non uniquement celui attaché au modem. Pour vous procurer des microfiltres supplémentaires, contactez votre opérateur téléphonique.

### 4. UTILISATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

#### 4.1. Emission d'un appel

##### 4.1.1. Pré-numérotation

Composez un numéro de téléphone et appuyez sur ☎ pour lancer l'appel. Appuyez sur la touche C/ pour effacer le numéro.

#### 4.1.2. Numérotation directe

Appuyez sur ☎ et composez le numéro.

#### 4.1.3. Emission d'un appel depuis les touches mémoire directes

Appuyez sur la touche -1 / :2 / :3 et maintenez-la enfoncée pour composer le numéro enregistré dans la mémoire. Vous devez, auparavant, enregistrer un numéro de téléphone sur ces touches. Pour plus de détail, reportez-vous à la section 7.4 de la notice.

#### 4.1.4. Appel depuis la liste bis

Appuyez sur la touche ▼ pour ouvrir la liste bis, puis sur ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner l'entrée de la liste que vous désirez. Appuyez sur ☎ pour lancer l'appel.

### 5. RÉPERTOIRE

Votre combiné peut enregistrer jusqu'à 50 contacts (noms et numéros). Chaque fiche peut contenir jusqu'à 20 chiffres pour le numéro de téléphone et 12 caractères pour le nom. Vous pouvez affecter une sonnerie particulière à chaque contact du répertoire. Les entrées du répertoire sont stockées dans l'ordre alphabétique des noms.

#### 5.1. Ajout d'un nouveau contact dans le répertoire

En mode veille :

- Appuyez sur ▲, OU Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner l'option **RÉPERTOIRE** puis appuyez sur OK MENU pour ouvrir le répertoire.
- Appuyez sur OK MENU pour sélectionner l'option **AJOUTER**
- Appuyez sur OK MENU et tapez le nom.
- Appuyez sur OK MENU et tapez le numéro de téléphone.
- Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ pour sélectionner la sonnerie particulière à affecter au contact.
- Appuyez sur OK MENU pour ajouter ce nouveau contact au répertoire.

#### 5.2. Appel depuis le répertoire

En mode veille :

Appuyez sur ▲, ou, appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner l'option **RÉPERTOIRE** puis appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner la personne que vous voulez appeler. Appuyez sur ☎ pour lancer l'appel.

Pour les modèles Duo et Trio, le répertoire, le journal des appels et le dernier numéro enregistré pour rappel sont communs à tous les combinés.

### 6. IDENTIFICATION DE VOS CORRESPONDANTS

Sur abonnement auprès de votre opérateur au service « Identification de l'appelant » et si le réseau transmet ces renseignements, le nom ou le numéro de votre correspondant s'affichera sur l'écran. Le journal mémorise les 20 derniers appels reçus avec la date et l'heure de réception des appels.

Si votre correspondant a demandé à ce que son numéro de téléphone n'apparaisse pas, l'indication **"SECRET"** s'affichera sur l'écran de votre combiné.

Si le numéro de téléphone de votre correspondant n'est pas disponible, l'indication **"Indisponible"** s'affichera sur l'écran de votre combiné. En mode veille, si vous avez reçu trois appels et n'y avez pas répondu, l'indication **"3 NVX APPEL"** apparaît sur l'écran.

#### 6.1. Accès à la liste des appels

Tous les appels que vous recevez sont enregistrés dans la liste des appels, depuis l'appel le plus récent jusqu'à l'appel le plus ancien. Lorsque cette liste est pleine, l'appel le plus ancien est effacé afin d'enregistrer un nouvel appel.

Les appels auxquels vous n'avez pas répondu et que vous n'avez pas encore consultés sont repérés par ☎.

- Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner l'option **JOURNAL**.
- Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner l'appel que vous désirez.

#### 6.2. Appel depuis la liste des appels reçus

Veuillez répéter les étapes 1 et 2 de la section 6.1. Appuyez sur ☎ pour lancer l'appel.

### 7. RÉGLAGES DU TÉLÉPHONE

#### 7.1. Sélection d'une sonnerie pour les appels internes/externes

- Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner l'option **REGL. COMB.**
  - Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner **SONNERIES**.
  - Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner **SONNERIE INT** ou **SONNERIE EXT.**
  - Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner la sonnerie que vous désirez.
- Remarque** : les sonneries retentissent au fur et à mesure que vous les parcourez dans la liste.

- Appuyez sur OK MENU pour confirmer.

#### 7.2. Réglage du volume de la sonnerie

- Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner l'option **REGL. COMB.**
  - Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner **SONNERIES**.
  - Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner **VOL. SONNERIE**.
  - Appuyez sur MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner le niveau sonore que vous désirez pour la sonnerie (6 niveaux sont disponibles, y compris **VOLUME OFF** pour désactiver la sonnerie).
- Remarque** : la sonnerie retentit au niveau sélectionné au fur et à mesure que vous parcourez la liste des niveaux de volume. Pour le niveau **VOLUME OFF**, aucune sonnerie ne retentit, mais l'icône ♫ apparaît sur l'écran.
- Appuyez sur OK MENU pour confirmer.

#### 7.3. Réglage du volume de l'écouteur et du mains libres

Vous avez le choix entre 5 valeurs (**VOLUME 1** à **VOLUME 5**).

Pendant un appel :

Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une valeur entre 1 et 5. Le volume actuel est affiché sur l'écran. Lorsque vous terminez l'appel en cours, le nouveau réglage du volume sonore reste valable pour les appels suivants.

#### 7.4. Touches de raccourcis

- Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner l'option **REGL. COMB.**
- Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner **MEM. DIRECTE**.
- Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner la touche désirée (**M1, M2, TOUCHE 1, TOUCHE 2** ou **TOUCHE 3**).
- Appuyez sur OK MENU et tapez le numéro de téléphone à enregistrer en mémoire.
- Appuyez sur OK MENU pour confirmer.

**Remarque** : Appuyez sur -1, :2 ou :3 et maintenez la touche enfoncée pour appeler automatiquement le numéro enregistré. Appuyez sur **M1** ou **M2** pour appeler automatiquement le numero enregistré.

### 8. FONCTION RÉPONDEUR

L'accès au répondeur se fait via les touches situées sur la base ou via le combiné. Le répondeur a une capacité d'enregistrement de 14 minutes. Vous pouvez également enregistrer des mémos à l'attention des personnes qui utiliseront votre téléphone. Lorsque la mémoire du répondeur est pleine, le message **MEM REP SAT** s'affiche sur l'écran du combiné.

#### 8.1. Activation/désactivation du répondeur

Vous activez/désactivez la fonction répondeur depuis la base ou le combiné. Par défaut, le répondeur est en service et en mode répondeur-enregistreur. Une annonce pré-enregistrée sera diffusée à vos correspondants, les invitant à laisser un message. Même si le répondeur est éteint, il se mettra automatiquement en service en mode répondeur simple après 10 sonneries, permettant ainsi son activation et son réglage à distance.

**Depuis la base :**

- Appuyez sur la touche ☎ de la base.
  - Si vous activez le répondeur, ☎ s'affiche sur l'écran du combiné.
  - Si vous désactivez le répondeur, ☎ disparaît de l'écran du combiné et le compteur de la base affiche --.

**Depuis le combiné :**

- Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner l'option **RÉPONDEUR**.
- Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner **REP. ON/OFF**.
- Appuyez sur OK MENU et ▲ / ▼ jusqu'à sélectionner **ACTIVER** ou **DESACTIVER**.
- Appuyez sur OK MENU pour confirmer.
  - Si vous activez le répondeur, ☎ s'affiche sur l'écran du combiné.
  - Si vous désactivez le répondeur, ☎ disparaît de l'écran du combiné et le compteur de la base affiche --.

#### 8.2. Écoute des messages du répondeur

Lors de la réception de nouveaux messages sur le répondeur, ☎ clignote sur l'écran du combiné et le nombre de nouveaux messages clignote sur le compteur de la base. Les anciens messages sont lus immédiatement après les nouveaux messages.

**Écoute des nouveaux messages depuis la base :**

- Appuyez sur la touche ▶■ de la base.

